





werden. Denn um des Berufs willen der Kirchen sind solche da, nicht für ihre eigen Person, sondern als Christus, wie Christus zeuget: Wer euch höret, der höret mich. Also ist auch Judas zu predigen gesendet. Wenn nu gleich Gottlose predigen und die Sakrament reichen, so reichen sie dieselbigen an Christus statt. Und das lehret uns das Wort Christi, daß wir in solchem Fall die Unwürdigkeit der Diener uns nicht sollen irren lassen.

Sed de hac re satis clare diximus in Confessione, nos improbare Donatistas et Viglevistas<sup>1</sup>, qui senserunt homines peccare, accipientes sacramenta ab inpeccatis in ecclesia. Haec in praesentia dignis in ecclesia. Haec in praesentia videbantur sufficere ad defensionem descriptionis ecclesiae, quam tradidimus. Neque videmus, cum ecclesia proprie dicta appelletur corpus Christi, quomodo aliter describenda fuerit, quam nos descriptissimus. Constat enim impios ad regnum et corpus diaboli pertinere, qui impellit et habet captivos impios. Haec sunt luce meridiana clariora, quae tamen si pergent calumniari adversarii, non gravabimur copiosius respondere.

Aber von dem Stük haben wir klar genug geredt in unserer Confession, nämlich daß wir es nicht halten mit den Donatisten und Wicleffisten, die da hielten, daß diejenigen sündigen, die die Sakrament in der Kirchen von gottlosen Dienern empfahen. Dieses achten wir, soll genug sein zu schükzen und zu erhalten die Definition, da wir gesagt, was die Kirche sei? Und nachdem die rechte Kirche in der Schrift genennet wird Christus Leib, so ist je gar nicht möglich anders davon zu reden, denn wie wir davon geredt haben. Denn es ist je gewiß, daß die Heuchler und Gottlosen nicht Christus Leib sein können, sondern in das Reich des Teufels gehören, welcher sie gefangen hat und treibt, wozu er will. Dieses alles ist ganz öffentlich und so klar, daß niemand's leudens mag. Werden aber die Widersacher mit ihren Calumnien fortfahren, soll ihnen ferner Antwort geben werden.

Damnant adversarii et hanc partem septimi articuli, quod diximus ad veram unitatem ecclesiae satis esse, consentire de doctrina evangelii et administratione sacramentorum, nec necesse esse, ubique similes traditiones humanas esse seu ritus aut ceremonias ab hominibus institutas. Hic distinguunt universales et particulares ritus et probant articulum nostrum, si intelligatur de particularibus ritibus; de universalibus ritibus, non recipiunt<sup>2</sup>. Non satis intelligimus, quid velint adversarii. Nos de vera, hoc est, spirituali unitate loquimur, sine qua non potest existere fides in corde seu iustitia cordis coram Deo. Ad hanc, dicimus, non esse necessariam similitudinem rituum humanorum sive universalium sive particularium, quia iustitia fidei non est iustitia alligata certis traditionibus, sicut iustitia legis erat alligata Mosaicis ceremoniis, quia illa iustitia cordis est res vivificans corda. Ad hanc vivificationem nihil conducunt humanae traditiones sive universales sive particulares, nec sunt effectus Spiritus Sancti, sicut castitas,

Auch verdammen die Widersacher dieses Stük vom siebenten Artikel, da wir gesagt haben, daß genug sei zu Einigkeit der Kirchen, daß einerlei Evangelium, einerlei Sakrament gereicht werden, und sei nicht not, daß die Menschenatzungen allenthalben gleichförmig sein. Diese Stük lassen sie also zu, daß nicht not sei zu Einigkeit der Kirchen, daß traditiones particulares gleich sein. Aber daß traditiones universales gleich sein, das sei not zu wahrer Einigkeit der Kirchen. Das ist eine gute grobe distinction. Wir sagen, daß diejenigen ein einträchtige Kirche heißen, die an einen Christum gläuben, ein Evangelium, einen Geist, einen Glauben, einerlei Sakrament haben, und reden also von geistlicher Einigkeit, ohne welche der Glaube und ein christlich Wesen nicht sein kann. Zu derselbigen Einigkeit sagen wir nu, es sei nicht not, daß Menschenatzungen, sie sein universales oder particulares, allenthalben gleich sein. Denn die Gerechtigkeit, welche für Gott gilt, die durch den Glauben kommt, ist nicht gebunden an äußerliche Ceremonien oder Menschenatzungen. Denn der Glaub ist ein

<sup>1</sup>) In CA Art. VIII fehlen die Wicleffisten. Conf. zu Art. VIII: Quam haeresin (der Donatisten) postea Waldenses et pauperes de Lugduno resuscitarunt: quod deinde Johannes Wicleff in Anglia et Johannes Huss in Bohemia secuti sunt. CR 27, 105. Zu Wicleff Seeberg, Dogmengesch. III<sup>4</sup>, 795 f. <sup>2</sup>) CR 27, 104. <sup>3</sup>) leugnen.



patientia, timor Dei, dilectio proximi et opera dilectionis.

32 Nec leves causae fuerunt, cur hunc articulum poneremus. Constat enim multas stultas opiniones de traditionibus serpsisse in ecclesiam. Nonnulli putaverunt humanas traditiones necessarios cultus esse ad promerendam iustificationem<sup>1</sup>. Et postea disputaverunt, qui fieret, quod tanta varietate coleretur Deus, quasi vero observationes illae essent cultus, et non potius externae et politicae ordinationes, nihil ad iustitiam cordis seu cultum Dei pertinentes, quae alibi casu alibi propter quasdam probabiles rationes variant. Item aliae ecclesiae alias propter tales traditiones excommunicaverunt, ut propter observationem paschatis, picturas et res similes<sup>2</sup>. Unde imperiti existimaverunt fidem seu iustitiam cordis coram Deo non posse existere sine his observationibus. Exstant enim de hoc negotio multa inepta scripta Summistarum<sup>3</sup> et aliorum.

33 Sed sicut dissimilia spatia dierum ac noctium non laedunt unitatem ecclesiae, ita sentimus non laedi veram unitatem ecclesiae dissimilibus ritibus institutis ab hominibus. Quamquam placet nobis, ut universales ritus propter tranquillitatem serventur. Sicut et nos in ecclesiis ordinem missae, diem dominicum et alios dies festos celebriores libenter servamus<sup>4</sup>. Et gratissimo animo amplectimur utiles ac veteres ordinationes, praesertim cum contineant paedagogiam, qua

Sicht im Herzen, das die Herzen verneuert und lebendig macht; da helfen äußerliche Satzungen oder Ceremonien, sie sind universal oder particular, wenig zu.

Und es hat nicht geringe Ursachen gehabt, daß wir den Artikel gesetzt haben; denn es ist gar mancher großer Irrtum und närrische Opinion von den Satzungen eingerissen in der Kirchen. Etliche haben wollen wähnen, daß christliche Heiligkeit und Glaube ohne solche Menschenatzungen nicht gelte für Gott, könne auch niemand Christen sein, er halte denn solche traditiones, so es doch nichts anders sein denn äußerliche Ordnung, welche oft zufällig, oft auch aus Ursachen an einem Ort anders sein denn am andern, wie im weltlichen Regiment eine Stadt andere Gebräuch hat denn die ander. Auch liest man in Historien, daß eine Kirche die andern in Bann getan solcher Satzung halben, als um des Ostertags willen, um der Bilder willen und dergleichen. Darum haben die Unerfahrenen nicht anders gehalten, denn daß man durch solche Ceremonien für Gott fromm würde, und daß niemand Christen sein könnte ohne solche Gottesdienste und Ceremonien. Denn es sind gar viel ungeschickter Bücher der Summisten und anderer davon noch für Augen.

Über wie die Einigkeit der Kirchen dadurch nicht getrennet wird, ob in einem Lande, an einem Ort die Tage natürlich länger oder kürzer sein denn am andern, also halten wir auch, daß die Einigkeit der Kirchen dadurch nicht getrennet wird, ob solche Menschenatzungen an einem Ort diese, am andern jene Ordnung haben. Wie wohl es uns auch wohlgefällt, daß die Universalceremonien um Einigkeit und guter Ordnung willen gleichförmig gehalten werden, wie wir denn in unsern Kirchen die

<sup>1</sup>) Ed in einem Bedenken von Anf. Aug. 1530 über CA XXVIII (abusus VII): Articulus 7. discordat cum ecclesia, quia aufferet ei regimen et potestatem statuendi pro subditis, ut perveniant in vitam aeternam. Schirmacher, 207. Ebenso in Gutachten bei G. Müller, J. Ed u. die CA (1958, f. o. S. XXI), 238. Besonders klar die Pariser Theologen 1535 gegen Melancthon's Consilium de moderandis controversiis religionis ad Gallos (CR 2, 741 ff.): Talia (praecepta disciplinae) enim ad virtutes comparandas conducunt et ad faciliorem seu commodiorem divinorum praeceptorum adimpletionem, per quae sane Deus placatur et flagella sua amovet, promerentur christiani, vitia comprimuntur, magna acquiruntur satisfactionis emolumenta. Lämmer, Vortrid. lath. Theol. 202. <sup>2</sup>) Passahstreit der 190er Jahre, in dem Rom die Kleinasiaten exkommunizierte; Verurteilung der Synode von Konstantinopel 754 durch die Lateransynode 769 in der Bilderfrage; Schisma des Photius 863—900 und vor allem die endgültige Exkommunikationsbulle gegen die griechische Kirche 1054 (Mittb Nr. 269). <sup>3</sup>) Verfasser der kasuistischen Beichtthandbücher seit der Summa de casibus conscientiae des Raimund v. Pennafort, Mitte 13. Jh. RE<sup>3</sup> X, 118 f. (f. auch o. S. 103 u. 3). <sup>4</sup>) f. o. S. 42, Anm. 7.